

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 48 (1975)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Schweizer Sportwinter

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ski-Weltelite in Adelboden

Die Internationalen Adelbodner Skitage, 1955 begründet vom damals neugewählten Kurdirektor Dr. Fred Rubi, sehen ihrem 20-Jahr-Jubiläum entgegen. Seit der ersten Durchführung dieser bedeutsam gewordenen Veranstaltung haben sich immer wieder die besten Spezialisten der Welt in diesem Berner-Oberländer Wintersport- und Kurort zum Kampfe gestellt und Siege errungen. Seit der Einführung des FIS-Weltcups im Jahre 1967 wurde Adelboden regelmässig für diese wichtigste Jahresprüfung berücksichtigt. Am diesjährigen 19. Internationalen Adelbodner Skitag, der im Anschluss an die Lauberhornrennen in Wengen am 13. Januar über die international homologierten Riesenslalompisten geht, wird – so steht zu erwarten – wiederum die Weltelite geschlossen sich einfinden und um die begehrten Weltcup-Punkte kämpfen. Die Prüfung, an der nur Herren teilnehmen, umfasst einen Riesenslalom in zwei Läufen, wobei das Klassement durch Addition der Zeiten beider Durchgänge ermittelt wird.

## Die Springerwoche der Weltbesten

Die besten Skispringer aus zahlreichen Ländern – eingeladen sind 14 Nationen, darunter alle bekannten Mannschaften, wie Japan, die DDR und die Sowjetunion – werden sich in der vom Schweizerischen Skiverband zum 13. Mal veranstalteten Internationalen Springerwoche, die vom 19. bis 26. Januar durchgeführt wird, zum Wettkampf stellen. Startort der sich traditions-gemäss auf vier Wintersportorte verteilenden Grossveranstaltung ist diesmal Le Locle, das am 19. Januar die Konkurrenten an der Schanze «Combe Girard» vereinigt. Am 21. Januar gehen die Springer über die Mattenschanze in Gstaad, die vor einiger Zeit mit einem grösseren Umbau den modernen Bedürfnissen neu angepasst worden ist. Zwei Tage später treffen sich die Wettkämpfer an der Olympiaschanze in St. Moritz, und den Schlusskonkurrenzen ist am 26. Januar die nun vier Jahre alte Titlischanze in Engelberg vorbehalten.

## St. Moritz: Wer wird Bobmeister?

Das wird sich erweisen an den Schweizer Meisterschaften im Zweierbob am 18./19. Januar und im Viererbob am 25./26. Januar, die, vom Schweizerischen Bob- und Schlittelsport-Verband organisiert, auf dem berühmten Bob-Run St. Moritz zum Austrag gebracht werden. Die Bobmannschaften dieses Verbandes sind in drei Leistungsklassen eingeteilt; an den Schweizer Meisterschaften nehmen die 20 Zweierbob- und die 12 Viererbobmannschaften der Kategorie A, der Meisterschaftskategorie, teil (für die Kategorie B, Mannschaften mit mehrjähriger Erfahrung, besteht eine B-Meisterschaft). Die Schweizer Meisterschaften sowohl im Zweier- wie im Viererbob werden in vier Läufen ausgetragen, wobei das Total der vier Rennen für die Vergebung des Titels entscheidet. Für die Tage vom 3. bis 9. Februar sind sodann auf dem St.-Moritzer Bob-Run die Konkurrenzen um die Junioren-Europameisterschaft vorgesehen.

## Schlittenhunde rennen in Splügen

Zum erstenmal ist diesen Winter Splügen im Hinterrheintal Schauplatz europäischer Schlittenhunderennen. In Europa dient dieser Sport der Förderung und Erhaltung der Hunderasse. Das Programm des 1. Schlittenhunderennens in Splügen, das am Wochenende vom 25./26. Januar über die ideal gelegene Piste zwischen Splügen und Nufenen geht, nennt am Samstag die ersten, am Sonntag die zweiten Läufer der A-Rennen (5 bis 7 Hunde) über 16 Kilometer und der B-Rennen (3 bis 5 Hunde) über 10 Kilometer. Es wird im Doppelgespann gefahren (Amerikaner Rennen); die Tiere laufen paarweise rechts und links eines zentralen Zugstrangs. Der Leithund als klügstes und schnellstes, aber keineswegs immer grösstes und stärkstes Tier läuft immer an der Spitze. Der Musher (Schlittenhundeführer) steht auf den verlängerten Kufen seines Gefährts, steuert, bremst und gibt die Kommandos an seine Tiere.

## Ross und Reiter auf Schnee und Eis

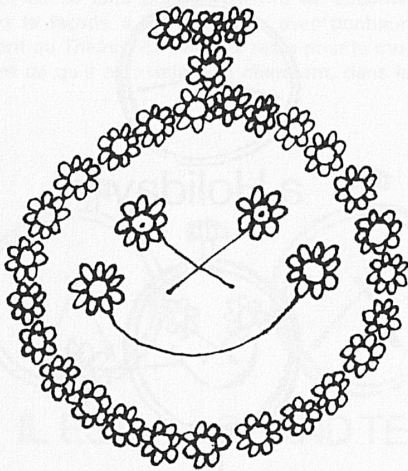
Mit den Pferderennen auf Schnee, wie sie an je zwei Sonntagen im Januar in Arosa und im Februar in St. Moritz ausgetragen werden, verfügt die Schweiz über pferdesportliche Anlässe, wie sie sonst nirgends zu finden sind. Die winterliche Pferdesportsaison beginnt am 19. und 26. Januar mit den Arosener Pferderennen auf dem Obersee, die an den beiden Renntagen je zwei Flachrennen und ein Hürdenrennen (dazu am zweiten Sonntag noch ein Militär-Hürdenrennen) sowie zwei Trabfahren umfassen. – Am 9. und 16. Februar folgen die Rennen auf Schnee in St. Moritz, mit je zwei Flachrennen, einem Hürdenrennen, einem Trabfahren und – als einzigartiger und traditioneller Spezialität – je einem Skijöring über die Schneepiste des St. Moritzersees. – Neben den Pferderennen führt St. Moritz, wie üblich, im Januar auch seinen Concours hippique auf Schnee durch. An vier Tagen zwischen dem 21. und 26. Januar starten Reiter und Pferde zu 12 verschiedenen Prüfungen, wobei am 23. Januar mit dem Springen auch ein berittenes Skijöring über 100 Meter kombiniert ist.

## Skisoldaten im Winter-Wettkampf

Seit 13 Jahren werden die Militärischen Winter-Mannschaftswettkämpfe der Grenz-Division 5 in Kandersteg ausgetragen. Die Wettkämpfe, die am Wochenende vom 18./19. Januar stattfinden, umfassen einen Einzellauf am Samstag und einen Patrouillenlauf am Sonntag. Die Langlaufloipe führt etwa 120 bis 150 Einzellaufer in zwei Kategorien über 7,5 Kilometer für die leichte und 15 Kilometer für die schwere Kategorie, welche letztere zusätzlich ein zweimaliges Schiessen auf 130 Meter zu je 3 Schuss absolviert. Zum Patrouillenlauf stellen sich etwa 80 bis 100 Patrouillen zu vier Mann, um über eine Strecke von 14 Kilometern, mit Steigung von etwa 350 Metern, um den Titel eines Divisionsmeisters zu laufen. – Am selben Wochenende wie in Kandersteg werden, organisiert vom Unteroffiziersverein Oberengadin, auch in Samedan militärische Skiwettkämpfe durchgeführt. Zum Militär-Skieinzellauf mit Schiessen, der auf den 19. Januar angesetzt ist, werden etwa 80 Militärläufer aus der ganzen Schweiz erwartet; besondere Erwähnung verdient die Beteiligung der Junioren, die in Zivil und ohne Schiessen den Wettkampf absolvieren. Und seit der Einführung von «Jugend + Sport» nehmen auch Mädchen am Lauf teil; letztes Jahr beteiligten sich beispielsweise über 50 Junioren und 15 Mädchen. Das Wettkampfpensum ist in fünf Kategorien unterteilt: Kategorie A (Auszug) und B (Landwehr) Distanz 12 Kilometer, Steigung 100 bis 150 Meter, mit Schiessen (3 Schuss liegend auf 100 Meter Distanz, auf Norwegerscheibe) nach 6 Kilometern; Kategorie C (Landsturm) Distanz 6 Kilometer, Schiessen wie Kategorien A und B; Kategorie D (Junioren) und E (Junioren-Mädchen) Distanz 6 Kilometer (ohne Schiessen). Für die Bewerbung und Rangierung werden beim Schiessen für 1 Treffer 2 Minuten, für 2 Treffer 5 und für 3 Treffer 8 Minuten Zeitgutschrift an der Laufzeit abgezogen. Jeder Wettkämpfer mit vorschriftsgemässer Beendigung des Laufes erhält bei der Rangverkündung eine Erinnerungsmedaille; für die Kategoriensieger sind Spezialauszeichnungen und Wanderpreise vorgesehen.

## Jugendliches Skimeeting in Engelberg

Vom 31. Januar bis 2. Februar verbringen Mädchen und Jünglinge im Alter von 17 bis 21 Jahren aus verschiedenn Regionen der Schweiz das vom Lions-District 102 E und vom Club Unterwalden in Engelberg organisierte Ski-Weekend unter der Lagerleitung von Kurt Alder, Direktor der Bergbahnen Engelberg–Titlis. Im Programm figurieren unter anderem am Samstag, 1. Februar, eine Fahrt auf die Gerschnialp, verbunden mit einem leichten Skirennen um den Wanderpokal der Bergbahnen Engelberg–Trübsee–Titlis, dann ein Mittagessen im Panorama-Restaurant Titlis, geführte Abfahrten talwärts und ein munterer Plausch im Engelberger Hallenbad mit Wasserspielen und Wettbewerben. Im übrigen ist genügend Zeit auch zur freien sportlichen und kameradschaftlichen Betätigung einge-räumt.



*Le temps des vacances – l'heure de la Suisse*